



UNIVERSIDADE FEDERAL DO ESPÍRITO SANTO

COLEGIADO DE LETRAS ITALIANO EAD

EDITAL
MONITORIA VOLUNTÁRIA ON-LINE

A UFES, em parceria com a UFPR e a UFC, torna público a realização de processo seletivo para Monitoria Voluntária para atuação *on-line* [por meio da Plataforma MOODLE] junto à Licenciatura Letras Italiano EaD/SEAD, conforme se segue:

O Colegiado da Licenciatura Letras Italiano EaD- SEAD/UFES dispõe de 16 (dezesesseis) vagas para monitoria voluntária, distribuídas entre os dois docentes, lotados na Universidade Federal do Ceará e na Universidade Federal do Paraná que ofertarão, em 2018/2, as seguintes disciplinas:

Língua Italiana 2	04	60 horas	60 T
Pré-Requisito: Língua Italiana 1			
Docente: Prof. Rafael Ferreira - UFC			
Ementa: Consolidação da competência comunicativa de nível básico em língua italiana; Ampliação do vocabulário, das estruturas linguísticas e das funções comunicativas de nível básico, com base em textos reais autênticos ou adaptados; Produção textual (textos orais e escritos); Leitura de textos literários e não literários que evidenciem aspectos da cultura italiana.			
Bibliografia Básica:			
BALBONI, P.E., VOLTOLINA, M. Geografia d'Italia per stranieri . Perugia: Guerra edizioni, 2005.			
MARIN, T. MAGNELLI, S. Nuovo Progetto Italiano . Corso multimediale di lingua e civiltà italiana. Livello elementare A1 – A2. Roma: Edilingua, 2010.			
RICCI, M. Via della grammatica . Teoria, esercizi, test e materiale autentico per stranieri. Livello A1 – B2. Roma: Edilingua, 2010.			
Bibliografia Complementar:			
BRITO, A.M. LOTE, B.. NETO, G.O. AZEREDO, J.C. Gramática comparativa Houaiss . Quatro línguas românicas: português, espanhol, italiano, francês. São Paulo: Publifolha, 2010.			
LUISE, M. C. (coord.) Italiano Lingua Seconda: fondamenti i metodi: Coordinate. vol 1. Perugia, Guerra Edizioni, 2003.			
MEZZADRI, M. O italiano essencial . Livro de gramática para estudantes estrangeiros desde o nível principiantes (A1) até o nível intermediário (B2). Perugia: Guerra Edizioni, 2005.			
PATOTA, G.. Grammatica di riferimento della lingua italiana per stranieri . Milano: Le Monnier, 2009.			
ZINGARELLI, N. Lo Zingarelli Minore . Vocabolario della lingua italiana. Bologna: Zanichelli, 2010.			

Código e nome da disciplina	Créd.	C. H. T.	T. E. L.
------------------------------------	--------------	-----------------	-----------------

Produção e recepção escrita	04	60 horas	60 T
Pré-Requisitos/Co-Requisitos:			
Docente: Profa. Fernanda Veloso - UFPR			
Ementa: Prática de produção e de compreensão escrita; As características da comunicação escrita na sala de aula e no “mundo real”; Integração da expressão escrita com as outras habilidades e competências linguísticas na produção de diferentes tipologias textuais.			
Bibliografia Básica:			
ANTUNES, I. Lutar com as palavras: coesão e coerência . São Paulo: Parábola, 2005. BALBONI, P. Tecniche didattiche per l'educazione linguistica . Torino: UTET Libreria, 1998. _____. Le microlingue scientifico-professionali: natura e insegnamento . Torino: UTET Libreria, 2004.			
Bibliografia Complementar:			
DIONÍSIO, A. P., MACHADO, A. R. E BEZERRA, M. A. (Orgs.). Gêneros textuais e ensino . Rio de Janeiro: Lucerna, 2003. FREDDI, G. Glottodidattica. Fondamenti, metodi e tecniche . Torino: UTET Libreria, 2002. PALLOTTI, G. La seconda lingua . Milano: Bompiani, 2006. PORCELLI, G. DOLCI, R. Multimedialità e insegnamenti linguistici . Modelli informatici per la scuola. Torino: UTET Libreria, 2003. PORCELLI, G. Principi di glottodidattica . Brescia: La Scuola, 1994.			

Os docentes, acima elencados, serão os supervisores dos monitores, que podem pertencer a qualquer IES estatal, que ofereça graduação em Letras [Italiano].

A monitoria será feita pela modalidade EaD, com a utilização da PLATAFORMA MOODLE, *e-mail* e *Skype*. Trata-se de uma triangulação institucional: entre a UFES, entidade ofertante do curso a distância, e as parceiras UFPR e UFC, nas quais estão lotados os professores partícipes das disciplinas de língua italiana do semestre 2018/2. A monitoria está aberta a discentes que estejam cursando do 3º período [tendo como parâmetro o ano de ingresso na graduação] em diante.

- 1) Inscrição: As inscrições serão realizadas por FORMULÁRIO *ON-LINE*, disponível na PÁGINA da SEAD [Secretaria de Educação a Distância/UFES]: **www.sead.ufes.br**, no período de **06 a 12 de agosto de 2018**.
- 2) Processo Seletivo: Haverá uma prova escrita [eliminatória] e uma entrevista para os classificados. É conveniente ter experiência no âmbito da informática e da internet.
 - 2.1) A prova será enviada para os *e-mails* dos candidatos no dia **13/08/2018**, às **14h** e deverá ser compilada/postada para o remetente até às **15h do mesmo dia**.
 - 2.2) As entrevistas serão feitas pelo *site ZOOM* [<http://zoom.us>] entre os **dias 15 e 17/08/2018, a partir das 14h**. Os candidatos devem providenciar, para as entrevistas, computador conectado à internet, com sistema de áudio e de vídeo. A ordem das entrevistas será enviada por *e-mail*.
 - 2.3) O resultado será publicado na Página da SEAD: **www.sead.ufes.br**
 - 2.4) É preciso comprovar que está matriculado e enviar o HISTÓRICO ESCOLAR, do qual conste não ter reprovação nas disciplinas de italiano.
 - 2.5) A nota mínima para aprovação é 7. Será atribuída nota de 0 a 10 da seguinte maneira:
 - a) Prova escrita (eliminatória) vale 5 pontos;
 - b) Entrevista vale 5 pontos.

Os aprovados deverão assinar um TERMO DE ADESÃO, que será [após a assinatura] escaneado e enviado para **letrasitalianoufes@gmail.com**.

**3) Período de vigência da monitoria: agosto a dezembro de 2018.
Os participantes receberão certificado de 60 horas.**

4) Atribuições dos monitores:

Encetar discussões sobre os programas das disciplinas em epígrafe;
Pesquisar e coproduzir material instrucional em italiano;
Dissipar as dúvidas dos discentes por meio de proposição de exercícios;
Corrigir exercícios propostos pelos docentes;
Auxiliar os alunos na compreensão do material didático proposto;
Auxiliar nas atividades avaliativas;
Dar aulas por meio de *chat, vídeo ou podcasts*;
Organizar atividades entre os alunos do mesmo polo ou interpolos;
Estudar estratégias de interação em sala de aula virtual;
Desenvolver estratégias de avaliação;
Produzir relatório sobre a monitoria.

Horas semanais de trabalho

12h semanais de trabalho a distância, sendo que uma delas será dedicada à reunião com o professor orientador (dia e horário a combinar).

5) *Link* para o FORMULÁRIO de INSCRIÇÃO: <https://bit.ly/2ApwNdh>

A seleção para vagas de monitoria ficará a cargo dos docentes: Prof. Rafael Ferreira e Profa. Fernanda Veloso.

Vitória, 24 de julho de 2018.

Profa. Mariza Moraes



Coordenadora do Curso